

- Aby wyłączyć tryb inteligentnej automatycznej regulacji pary, naciśnij przycisk inteligentnej automatycznej regulacji pary. Wskaźnik inteligentnej automatycznej regulacji pary zgaśnie. Naciśnij przycisk włączania pary, aby kontynuować prasowanie.

### Funkcja silnego uderzenia pary

---

Funkcja silnego uderzenia pary pomaga usunąć trudne zagniecenia.

- Szybko naciśnij dwukrotnie przycisk włączania pary, aby włączyć funkcję silnego uderzenia pary. Urządzenie bez przerwy wyzwala silne uderzenia pary (rys. 8).
- Aby wyłączyć funkcję silnego uderzenia pary, naciśnij przycisk pary.

### Prasowanie w pozycji pionowej

---

Z żelazka wydobywa się gorąca para. Nie wolno próbować usuwać zagniecień z odzieży, którą ktoś ma na sobie. Strumienia pary nie należy kierować na swoją ani na czyjąś rękę.

Żelazka można używać w pozycji pionowej w celu usunięcia zagniecień z wiszących tkanin.

- 1** Trzymaj żelazko w pozycji pionowej, naciśnij przycisk włączania pary i delikatnie dotknij tkaniny stopą żelazka (rys. 9).

*Uwaga: ze względów bezpieczeństwa tryb inteligentnej automatycznej regulacji pary nie jest dostępny podczas prasowania w pozycji pionowej.*

### Ustawienie ECO

---

Korzystając z ustawienia ECO (mniejsza ilość pary), można zaoszczędzić energię i nadal osiągnąć doskonale efekty pasowania.

- Naciśnij przycisk ECO. Zielony wskaźnik ECO włączy się (rys. 10).
- Aby wyłączyć ustawienie ECO, naciśnij ponownie przycisk ECO. Zielony wskaźnik ECO wyłączy się.

### Ustawienie MAX

---

Ustawienia MAX można użyć, aby przyspieszyć prasowanie i uzyskać większą ilość pary.

- 1** Naciśnij wyłącznik i przytrzymaj go przez 2 sekundy, aż wskaźnik zmieni kolor na biały (rys. 11).
- 2** Aby wyłączyć ustawienie MAX, ponownie naciśnij wyłącznik i przytrzymaj go przez 2 sekundy, aż wskaźnik zmieni kolor z białego na niebieski.

### Automatyczne wyłączenie

- Urządzenie przełączy się w tryb gotowości, jeśli nie było używane przez 10 minut. Wskaźnik na wyłączniku zacznie migać (rys. 12).
- Aby ponownie włączyć urządzenie, naciśnij wyłącznik. Urządzenie ponownie zacznie się nagrzewać.

- Urządzenie wyłączy się automatycznie, jeśli nie będzie używane przez kolejne 10 minut po przełączeniu w tryb gotowości. Wskaźnik na wyłączniku miga.

### **WAŻNE — ŁATWE USUWANIE KAMIENIA**

**Bardzo ważne: procedurę usuwania kamienia należy wykonać jak najszybciej, gdy tylko zacznie migać wskaźnik EASY DE-CALC, a urządzenie zacznie emitować ciągły sygnał dźwiękowy.**

Wskaźnik EASY DE-CALC miga, a urządzenie emituje ciągły sygnał dźwiękowy po około miesiącu używania lub po 10 sesjach prasowania — oznacza to konieczność usunięcia kamienia z urządzenia. Wykonaj poniższą procedurę EASY DE-CALC przed dalszym prasowaniem.

**Aby uniknąć poparzenia, wyjmij wtyczkę urządzenia z gniazdka i poczekaj, aż urządzenie ostygnie, co najmniej 2 godziny przed przeprowadzeniem procedury EASY DE-CALC.**

- 1 Wyjmij wtyczkę z gniazdka (rys. 13).
- 2 Umieść urządzenie na skraju blatu.
- 3 Umieść kubek (o pojemności co najmniej 350 ml) pod pokrętłem EASY DE-CALC i obróć je w lewo (rys. 14).
- 4 Zdejmij pokrętło EASY DE-CALC i wylej do kubka wodę z cząsteczkami kamienia (rys. 15).
- 5 Kiedy woda przestanie wypływać z urządzenia, załóż ponownie pokrętło EASY DE-CALC i dokręć je w prawo (rys. 16).
- 6 Można nadal korzystać z żelazka bezpośrednio po zakończeniu procedury EASY DE-CALC.

### **WAŻNE — usuwanie kamienia ze stopy żelazka**

Jeśli nie używasz regularnie funkcji EASY DE-CALC, na stopie żelazka mogą osadzić się cząsteczki kamienia, a podczas prasowania z żelazka może wyciekać brązowy, plamiący płyn. W takiej sytuacji należy usunąć kamień ze stopy żelazka, wykonując poniższe czynności. Zalecamy wykonanie tej procedury dwukrotnie, aby lepiej oczyścić stopę żelazka.

**Aby uniknąć poparzenia, wyjmij wtyczkę urządzenia z gniazdka i poczekaj, aż urządzenie ostygnie, co najmniej 2 godziny zanim usuniesz kamień ze stopy żelazka.**

- 1 Wyjmij wtyczkę z gniazdka (rys. 13).
- 2 Umieść urządzenie na skraju blatu.
- 3 Upewnij się, że zbiornik wody jest pusty.
- 4 Umieść kubek (o pojemności co najmniej 350 ml) pod pokrętłem EASY DE-CALC i obróć je w lewo (rys. 14).
- 5 Zdejmij pokrętło EASY DE-CALC i wylej do kubka wodę z cząsteczkami kamienia (rys. 15).

- 6** Przytrzymaj urządzenie w takiej pozycji, aby otwór EASY DE-CALC był skierowany do góry i wlej 500 ml wody destylowanej do otworu (rys. 17).

*Uwaga: urządzenie będzie ciężkie, więc uważaj przy jego przechylaniu.*

- 7** Trzymaj urządzenie otworem EASY DE-CALC do góry, załóż ponownie pokrętło EASY DE-CALC i dokręć je w prawo (rys. 18).

- 8** Ustaw urządzenie na stabilnej i równej powierzchni. Następnie włóż wtyczkę do gniazdka i włącz urządzenie.

- 9** Odczekaj 5 minut, aż urządzenie się nagrzeje (rys. 19).

- 10** Trzymaj przycisk włączania pary wciśnięty i przesuwaj żelazkiem po kawałku grubej tkaniny przez 3 minuty (rys. 20).

Uwaga: ze stopy żelazka wydostaje się gorąca, brudna woda.

- 11** Zatrzymaj ruch żelazka, gdy woda przestanie wypływać lub z żelazka zacznie wydobywać się para.

- 12** Od razu po zakończeniu tej procedury można nadal korzystać z urządzenia. Jeśli nie zamierzasz używać żelazka po zakończeniu procesu usuwania kamienia, wyjmij wtyczkę z gniazdka.

## Rozwiązywanie problemów

W tym rozdziale opisano najczęstsze problemy, które mogą wystąpić podczas korzystania z urządzenia. Jeśli poniższe wskazówki okażą się niewystarczające do rozwiązania problemu, odwiedź stronę [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support), na której znajduje się lista często zadawanych pytań lub skontaktuj się z centrum obsługi klienta w swoim kraju.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Pokrowiec deski do prasowania jest wilgotny lub na odzieży podczas prasowania występują krople wody.	Para skrapla się na desce do prasowania po długiej sesji prasowania.	Wymień pokrowiec deski do prasowania, jeśli piankowy materiał się poprzecierał. Aby zapobiec skraplaniu pary na desce do prasowania, możesz też podłożyć pod pokrowiec dodatkową warstwę filcu. Filc można kupić w sklepach z tkaninami.
	Pokrowiec deski do prasowania nie radzi sobie z ilością pary wytwarzanej przez urządzenie.	Aby zapobiec skraplaniu pary na desce do prasowania, podłóż pod pokrowiec dodatkową warstwę filcu. Filc można kupić w sklepach z tkaninami.
Ze stopy żelazka wyciekają krople wody.	Para znajdująca się w węży dopływowym schładza się i skrapla. To dlatego ze stopy żelazka wyciekają krople wody.	Przez kilka sekund wypuszczaj parę, trzymając żelazko z dala od tkaniny.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Para i/lub woda wydostaje się spod pokręta EASY DE-CALC.	Pokrętko EASY DE-CALC nie zostało właściwie zamontowane.	Wyłącz urządzenie i poczekaj 2 godziny, aż ostygnie. Odkręć pokrętko EASY DE-CALC i przykręć je ponownie w prawidłowy sposób. Uwaga: podczas zdejmowania pokrętko może wyciec nieco wody.
	Uszczelka wokół pokręta EASY DE-CALC jest zużyta.	Skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym firmy Philips, aby dokonać zakupu nowego pokręta EASY DE-CALC.
Stopa żelazka jest zabrudzona lub wydostaje się z niej brudna woda i zanieczyszczenia.	Obecne w wodzie zanieczyszczenia lub środki chemiczne osadziły się w otworach wylotu pary i/lub na stopie żelazka.	Wyczyść stopę żelazka wilgotną szmatką.
	W urządzeniu zebrało się zbyt dużo kamienia i minerałów.	Regularnie usuwaj kamień z urządzenia (patrz rozdział „WAŻNE – USUWANIE KAMIENIA”).
Żelazko pozostawia na odzieży połyskliwy ślad lub odcisk.	Prasowana powierzchnia była nierówna, czego przyczyną był np. szew lub fałda materiału.	Żelazko PerfectCare jest bezpieczne dla wszystkich tkanin. Połysk lub odcisk nie jest trwały i zejdzie z odzieży po praniu. Unikaj prasowania na szwach i fałdach materiału. Możesz też położyć na prasowanym elemencie bawełnianą szmatkę, aby uniknąć połyskliwych śladów.
Urządzenie w ogóle nie wytwarza pary.	W zbiorniku nie ma wystarczającej ilości wody (miga wskaźnik pustego zbiornika wody).	Napełnij zbiornik wody (patrz rozdział „Korzystanie z urządzenia”, część „Napełnianie zbiornika wody”).
	Urządzenie nie jest wystarczająco nagrzane, aby wytworzyć parę.	Poczekaj, aż wskaźnik gotowości do prasowania na żelazku zacznie świecić w sposób ciągły.
	Przycisk włączania pary nie został wciśnięty.	Podczas prasowania trzymaj wciśnięty przycisk włączania pary.
	Zbiornik wody nie jest prawidłowo umieszczony w urządzeniu.	Mocno wsuń zbiornik wody z powrotem do urządzenia (usłyszysz „kliknięcie”).
	Urządzenie nie jest włączone.	Podłącz wtyczkę przewodu sieciowego do gniazdka elektrycznego i naciśnij wyłącznik, aby włączyć urządzenie.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie wyłączyło się. Wskaźnik na wyłączniku miga.	Funkcja automatycznego wyłączania uaktywnia się samoczynnie, jeśli urządzenie nie jest używane przez ponad 10 minut.	Naciśnij wyłącznik, aby ponownie włączyć urządzenie.
Z urządzenia dobiega odgłos pompowania.	Do bojlera znajdującego się wewnątrz urządzenia pompowana jest woda. Jest to zjawisko normalne.	Jeśli jednak odgłos pompowania nie ustanie, wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka. Skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym firmy Philips.

## Introducere

Acest fier de călcat a fost aprobat de The Woolmark Company Pty Ltd pentru călcarea produselor din lână 100 %, cu condiția ca articolele să fie călcate conform instrucțiunilor de pe eticheta articolului și celor emise de producătorul acestui fier de călcat. R1703. Simbolul Woolmark simbol este o marcă de certificare în numeroase țări.



## Prezentare generală a produsului (fig. 1)

- 1 Furtun de alimentare cu abur
- 2 Suport pentru fier de călcat
- 3 Primul compartiment de stocare a furtunului de alimentare
- 4 Cablu de alimentare cu ștecher
- 5 Buton ECO cu led
- 6 Buton de pornire/oprire cu led și setare maximă
- 7 Ledul „rezervor de apă gol”
- 8 Led EASY DE-CALC
- 9 Buton rotativ EASY DE-CALC
- 10 Compartiment de depozitare a cablului
- 11 Al doilea compartiment de stocare a furtunului de alimentare
- 12 Rezervor de apă detașabil
- 13 Blocare la transport
- 14 Buton declanșator blocare la transport
- 15 Talpă
- 16 Activator de abur
- 17 Ledul „fier de călcat pregătit”
- 18 Buton cu led pentru abur automat inteligent
- 19 Orificiu de umplere

## Important!

Citește broșura separată cu informații importante și manualul de utilizare cu atenție înainte de a utiliza aparatul. Păstrează ambele documente pentru consultare ulterioară.

## Utilizarea aparatului

### Tehnologia OptimalTEMP

Tehnologia OptimalTEMP îți permite să calci toate tipurile de materiale care se calcă, în orice ordine, fără a regla temperatura fierului de călcat.

Materialele cu aceste simboluri pot fi călcate: de exemplu, in, bumbac, poliester, mătase, lână, vâscoză și mătase artificială (fig. 2).

Materialele cu acest simbol nu se calcă. Aceste materiale includ materiale sintetice precum Spandex sau elastan, materiale cu conținut de Spandex și poliiolefine (de ex., polipropilenă), dar și imprimeurile de pe articolele de îmbrăcăminte (fig. 3).

În timpul călcatului, poți să așezi fierul fie în suportul acestuia, fie orizontal pe masa de călcat. Datorită tehnologiei OptimalTEMP, talpa nu va deteriora husa mesei de călcat (fig. 4).

## Călcare

---

Citiți acest manual de utilizare, broșura cu informații importante și ghidul de inițiere rapidă înainte de a utiliza aparatul. Păstrați-le pentru consultare ulterioară.

**1** Menține apăsat declanșatorul de abur pentru a începe să calci (fig. 5).

**Nu direcționa niciodată aburul spre oameni.**

*Notă: pentru cele mai bune rezultate pe materiale dificile precum bumbac, în și blugi, menține declanșatorul de abur apăsat continuu atunci când deplasezi fierul de călcat pe material. Mișcă apoi fierul de călcat de câteva ori pe aceeași zonă fără abur pentru a usca materialul.*

*Notă: pentru a obține cele mai bune rezultate pentru mătase și materiale sintetice lucioase, se recomandă menținerea declanșatorului de abur apăsat continuu în timpul călcatului.*

## Senzorul *DynamiQ* și modul abur automat inteligent

---

Senzorul inteligent *DynamiQ* din interiorul fierului știe exact când și cum se mișcă fierul de călcat. Atunci când activezi modul abur automat inteligent, senzorul *DynamiQ* va începe să recunoască mișcările fierului de călcat și îi va permite să elibereze automat cantitatea potrivită de abur, fără a trebui să apeși declanșatorul de abur. Aceasta te va ajuta să obții rezultate excelente mai rapid și mai ușor.

- Pentru a activa modul abur automat inteligent, apasă butonul pentru abur automat inteligent din partea de sus a mânerului fierului. Ledul pentru abur automat inteligent se aprinde (fig. 6).
- Ledul „fier de călcat pregătit” se aprinde intermitent când fierul de călcat se mișcă.

*Notă: în modul abur automat inteligent, aburul iese automat atunci când deplasezi fierul de călcat și se oprește când nu mai miști fierul (fig. 7). Poți apăsa în continuare declanșatorul de abur în acest mod pentru a activa funcția de abur când fierul de călcat nu se mișcă.*

- Poți utiliza modul abur automat inteligent la toate setările pentru abur, inclusiv ECO și MAX.

*Notă: pentru siguranța ta, în modul abur automat inteligent, aburul se oprește atunci când talpa este înclinată.*

- Pentru a ieși din modul abur automat inteligent, apasă butonul pentru abur automat inteligent. Ledul pentru abur automat inteligent se stinge. Trebuie să apeși declanșatorul de abur pentru a continua să calci.